



FREIE UNIVERSITÄT BOZEN

LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO

FREE UNIVERSITY OF BOZEN · BOLZANO

# Studium Generale

## Studiengangsregelung Regolamento didattico

gemäß Art. 8, Abs. 2, der Allgemeinen  
Studienordnung der Freien Universität Bozen  
und gemäß Beschluss des Universitätsrates Nr.  
76/2010

Gültig ab 15.06.2011

Ai sensi dell'art. 8, comma 2, del Regolamento  
Didattico della Libera Università di Bolzano e  
della delibera del Consiglio dell'Università n.  
76/2010

In vigore dal 15 giugno 2011

## **Art. 1 Istituzione e attivazione dello *Studium Generale***

---

In un'ottica di apprendimento permanente lungo tutto l'arco della vita, l'Università istituisce, ai sensi dell'art. 8, comma 2 del Regolamento Didattico Generale d'Ateneo e ai sensi della delibera n. 76/2010 del Consiglio dell'Università, un corso di studi interdisciplinare e interfacoltà dal nome *Studium Generale*.

## **Art. 1 Einrichtung und Aktivierung des *Studium Generale***

---

Die Universität richtet, laut Art. 8, Abs. 2, der Allgemeinen Studienordnung der Freien Universität Bozen und laut Universitätsratsbeschluss Nr. 76/2010, im Rahmen der universitären Weiterbildung und im Sinne des lebenslangen Lernens einen interdisziplinären und fakultätenübergreifenden Studiengang mit dem Namen *Studium Generale* ein.

## **Art. 2 Obiettivi e destinatari**

---

Obiettivo del corso di studi è quello di offrire, agli studenti della Libera Università di Bolzano, una formazione accessoria e integrativa che rafforzi la loro preparazione di base. Il corso si rivolge, inoltre, a quegli interessati ad una offerta didattica a livello locale che permetta di approfondire e di aggiornare la cultura generale su materie d'attualità. L'offerta didattica proposta nell'ambito dello *Studium Generale* riflette il profilo scientifico della Libera Università di Bolzano.

## **Art. 2 Zielsetzung und Zielgruppen**

---

Ziel dieses Studienganges ist es, allen Studierenden der Freien Universität Bozen eine fundierte Bildung in allgemeinbildenden Fächern anzubieten und allen Interessierten im regionalen Umfeld die Möglichkeit zu geben, ihre Allgemeinbildung in Fächern von aktueller Relevanz zu vertiefen und zu aktualisieren. Das Lehrangebot des *Studium Generale* spiegelt das wissenschaftliche Profil der Freien Universität Bozen wider.

## **Art. 3 Organizzazione e durata**

---

Lo *Studium Generale* prevede l'acquisizione di 30 crediti ed è suddiviso in 6 insegnamenti da 5 crediti ciascuno. Due insegnamenti – etica e lingue (linguistica o corsi di lingua) – sono obbligatori. Gli altri 4 insegnamenti sono a scelta tra quelli offerti di semestre in semestre e pubblicati in forma aggiornata in Internet. Gli insegnamenti vengono stabiliti dal Consiglio del corso di studi.

## **Art. 3 Aufbau, Ablauf und Dauer**

---

Das *Studium Generale* sieht den Erwerb von 30 Kreditpunkten vor und ist in 6 Fächer zu jeweils 5 Kreditpunkten aufgeteilt. Zwei der Fächer – Ethik und Sprachen (Sprachwissenschaften oder Sprachkurse) – sind Pflicht. Die restlichen 4 Fächer können frei aus einem einmal im Semester aktualisierten Fächerangebot, das im Internet veröffentlicht wird, ausgewählt werden. Die Fächer werden vom

Le lezioni si svolgono a Bolzano e a Bressanone nelle rispettive sedi della Libera Università di Bolzano.

I partecipanti possono concludere gli studi in un arco di tempo che va da 1 a 3 anni e sono tenuti al pagamento della tassa d'iscrizione una sola volta.

#### **Art. 4 Lingue d'insegnamento**

---

Gli insegnamenti possono tenersi in lingua italiana, tedesca e inglese.

#### **Art. 5 Requisiti d'ammissione, esami e certificazioni**

---

Allo *Studium Generale* sono ammessi anche partecipanti non in possesso del diploma di maturità.

Per ogni insegnamento è previsto un esame scritto, orale o in altra forma. Con il superamento dell'esame, i partecipanti in possesso del diploma di maturità acquisiscono i crediti universitari previsti per quell'insegnamento.

Conclusi gli studi, ai partecipanti che hanno acquisito complessivamente 30 crediti, viene rilasciato il *Certificato Universitario Studium Generale* che elenca gli esami sostenuti, la valutazione ottenuta e i rispettivi crediti.

Agli altri partecipanti che abbiano concluso gli studi, l'Università rilascia un *Attestato universitario di partecipazione*, che elenca gli esami sostenuti e la valutazione ottenuta.

Studiengangsrat festgelegt.

Die Vorlesungen finden am jeweiligen Sitz der Freien Universität Bozen in Bozen und in Brixen statt.

Die Teilnehmer können das Studium Generale in 1 bis maximal 3 Jahren gegen Entrichtung einer einmaligen Gebühr absolvieren.

#### **Art. 4 Sprachen**

---

Die Vorlesungen können in deutscher, italienischer und in englischer Sprache stattfinden.

#### **Art. 5 Zulassungsvoraussetzungen, Prüfungen und Abschlusszertifikate**

---

Zum Studium Generale sind Teilnehmer mit oder ohne Oberschulabschluss (Matura) zugelassen.

Für jede Lehrveranstaltung ist eine mündliche, schriftliche oder eine andere Art von Prüfung vorgesehen. Teilnehmer mit Oberschulabschluss erwerben mit Ablegung der Prüfungen die entsprechenden Kreditpunkte.

Nach Studienabschluss erhalten jene Teilnehmer, die 30 Kreditpunkte erworben haben, das *Universitätszertifikat Studium Generale* mit Auflistung der abgelegten Prüfungen, der erzielten Bewertung und entsprechenden Kreditpunkte.

Die anderen Teilnehmer erhalten nach Studienabschluss ein universitäres *Teilnahmezertifikat* mit Auflistung der abgelegten Prüfungen und der erzielten Bewertung.

## **Art. 6 Frequenza di corsi singoli**

---

Gli studenti della Libera Università di Bolzano possono seguire corsi singoli dello *Studium Generale* come insegnamenti extracurricolari o – in accordo con la Facoltà di riferimento – come insegnamenti opzionali nell’ambito del loro corso di studi, sostenendo gli esami finali previsti.

È prevista la frequenza di corsi singoli anche da parte di altri interessati interni o esterni, qualora si iscrivano in qualità di uditori o di iscritti ai singoli corsi. Per l’iscrizione valgono le norme previste nel Regolamento Didattico generale e nel Regolamento tasse.

## **Art. 7 Consiglio del corso di studi e docenti**

---

Lo *Studium Generale*, dato il carattere interdisciplinare e interfacoltà, prevede l’istituzione di un Consiglio di corso, nominato dal Consiglio dell’Università. È composto da 3 membri, di cui almeno due scelti tra i/le responsabili degli ambiti disciplinari dello *Studium Generale* ed il terzo scelto fra i professori di ruolo della LUB. Ha una durata di tre anni rinnovabili.

Il Consiglio si incontra periodicamente, per concordare il programma del corso di studi, per stabilire gli insegnamenti offerti di semestre in semestre e la loro armonizzazione. Il Consiglio nomina, inoltre, i responsabili disciplinari degli insegnamenti offerti, tra persone interne o esterne all’Ateneo di

## **Art. 6 Besuch einzelner Lehrveranstaltungen**

---

Studierende der Freien Universität Bozen können einzelne Lehrveranstaltungen des Studium Generale als extracurriculare Fächer oder – nach Absprache mit der zuständigen Fakultät - als Wahlfächer im Rahmen ihres Studiums besuchen und die entsprechenden Prüfungen ablegen.

Weitere interne oder externe Interessierte können einzelne Lehrveranstaltungen des Studium Generale belegen, indem sie sich als außerordentliche Studierende oder als Gasthörer einschreiben. Für die Einschreibung gelten die Bestimmungen der Allgemeinen Studienordnung und der Gebührenordnung.

## **Art. 7 Studiengangsrat und Dozenten**

---

Angesichts des fächer- und fakultätenübergreifenden Charakters des Studium Generale ist die Einrichtung eines Studiengangsrates vorgesehen, der vom Universitätsrat ernannt wird. Er setzt sich aus 3 Mitgliedern zusammen, wovon 2 wissenschaftliche Leiter der angebotenen Fächer sind und das dritte Mitglied ein Planstellenprofessor der FUB. Sie werden für die Dauer von 3 Jahren, erneuerbar, ernannt.

Der Studiengangsrat trifft sich regelmäßig, um den Studienplan zu bestimmen und einmal im Semester die verschiedenen Lehrveranstaltungen festzulegen und untereinander zu koordinieren. Er ernennt die wissenschaftlichen Leiter der Fächer. Es können sowohl universitätsinterne als auch

comprovato valore scientifico.

Il Consiglio nomina, al suo interno, un presidente, che svolge le funzioni di presidente del corso di studi.

Gli insegnamenti sono tenuti principalmente da docenti interni, ma anche da docenti esterni, secondo le indicazioni dei responsabili degli ambiti disciplinari ed in seguito alla nomina del Consiglio di corso.

esterne Personen sein, mit nachgewiesenen wissenschaftlichen Kompetenzen.

Der Studiengangsrat wählt unter seinen Mitgliedern einen Präsidenten, der die Funktion eines Studiengangsleiters übernimmt.

Die Lehrveranstaltungen werden hauptsächlich von internen, aber auch von externen Dozenten gehalten, und zwar nach Ernennung durch den Studiengangsrat auf Weisung der wissenschaftlichen Leiter.

### **Art. 8 Valutazione**

---

Per migliorare la qualità del corso di studi, è previsto un processo di valutazione.

### **Art. 8 Evaluierung**

---

Um die Qualität des Lehrganges zu sichern, ist eine Evaluierung vorgesehen.